

<b>Zeitschrift:</b>	L'Enseignement Mathématique
<b>Herausgeber:</b>	Commission Internationale de l'Enseignement Mathématique
<b>Band:</b>	40 (1994)
<b>Heft:</b>	3-4: L'ENSEIGNEMENT MATHÉMATIQUE
 <b>Artikel:</b>	LES RÉSEAUX DANS LES GROUPES SEMI-SIMPLES NE SONT PAS INTÉRIEUREMENT MOYENNABLES
<b>Autor:</b>	de la Harpe, Pierre / Skandalis, Georges
<b>Kapitel:</b>	2. Rappels et preuve de la proposition 4
<b>DOI:</b>	<a href="https://doi.org/10.5169/seals-61115">https://doi.org/10.5169/seals-61115</a>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 23.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## 2. RAPPELS ET PREUVE DE LA PROPOSITION 4

Soit  $G$  un groupe localement compact, avec élément unité noté  $e$ . Dans la suite, on entend par «**représentation**» de  $G$  une «représentation unitaire continue dans un espace de Hilbert complexe». On désigne par  $1_G$  la représentation unité de  $G$  dans l'espace de dimension 1.

Soit  $H$  un sous-groupe fermé de  $G$ . Pour toute représentation  $\pi$  de  $H$ , on désigne par  $Ind_H^G(\pi)$  la représentation de  $G$  induite de  $\pi$ . (Voir ci-dessous les rappels dans la preuve du lemme 4.) Lorsque  $\pi = 1_H$ , on obtient la représentation quasi-régulière de  $G$  associée à l'espace homogène  $H \backslash G$ ; si de plus  $H = \{e\}$ , on obtient la représentation régulière droite de  $G$ , notée  $\rho_G$ . Si  $\pi$  et  $\pi'$  sont deux représentations de  $G$ , la notation  $\pi \prec \pi'$  (respectivement  $\pi \sim \pi'$ ) indique que la représentation  $\pi$  est faiblement contenue dans  $\pi'$  (resp. est faiblement équivalente à  $\pi'$ ); pour ces notions, voir [Dix].

Le groupe  $G$  est dit **moyennable** si  $1_G \prec \rho_G$ ; il y a de nombreuses autres définitions équivalentes (voir par exemple [Gre] et [Eym]). Un groupe de Lie réel connexe semi-simple est moyennable si et seulement s'il est compact: c'est un résultat qui remonte à Furstenberg [Fur].

Considérons plus particulièrement le cas d'un groupe discret, noté  $\Gamma$ . Si  $X$  est une partie de  $\Gamma$  invariante par conjugaison, on introduit l'espace  $l^2(X)$  des fonctions  $\Gamma \rightarrow \mathbf{C}$  de carré sommable à supports dans  $X$  et la représentation  $\alpha_{\Gamma, X}$  de  $\Gamma$  dans  $l^2(X)$  définie par

$$(\alpha_{\Gamma, X}(\gamma)\xi)(x) = \xi(\gamma^{-1}x\gamma)$$

pour tous  $\gamma \in \Gamma$ ,  $\xi \in l^2(X)$  et  $x \in X$ . Lorsque  $X = \Gamma - \{e\}$ , on écrit simplement  $\alpha_{\Gamma}$ . Le groupe  $\Gamma$  est dit **intérieurement moyennable** si  $1_{\Gamma} \prec \alpha_{\Gamma}$ . Il y a plusieurs autres définitions de cette notion [BeH], mais il faut de plus noter que certains auteurs utilisent les mêmes mots pour une notion *distincte* [Pat, page 84].

Rappelons deux des conditions standard suffisantes pour qu'un groupe  $\Gamma$  soit intérieurement moyennable. La première est qu'il possède une classe de conjugaison finie et distincte de  $\{e\}$ , c'est-à-dire que  $\alpha_{\Gamma}$  contienne la représentation unité  $1_{\Gamma}$  au sens fort. La seconde est que  $\Gamma$  soit moyennable et non réduit à  $\{e\}$ . (L'argument usuel apparaît dans [Gre, Lemma 1.1.3]; une variante apparaît ci-dessous après le lemme 4.)

Il existe par ailleurs des groupes intérieurement moyennables non moyennables: c'est le cas d'un produit direct  $\Gamma_0 \times \Gamma_1$  lorsque  $\Gamma_0$  est non moyennable et lorsque  $\Gamma_1$  est moyennable non réduit à un élément.

Toutefois, de nombreux «exemples naturels» de groupes non moyennables sont aussi non intérieurement moyennables, et les résultats de la présente note fournissent des illustrations supplémentaires de ce fait.

Soit  $\Gamma_0$  un sous-groupe d'indice fini d'un groupe  $\Gamma$  intérieurement moyennable. Il se peut que  $\Gamma_0$  ne soit *pas* intérieurement moyennable (exemple:  $\Gamma = \Gamma_0 \times \Gamma_1$  avec  $\Gamma_1$  fini non réduit à un élément). Toutefois, lorsque  $\Gamma$  est de plus cci (ou, en toutes lettres, à classes de conjugaison infinies), on a les lemmes suivants, desquels découle la moyennabilité intérieure de  $\Gamma_0$  (proposition 4).

Introduisons d'abord quelques notations. On désigne par  $l^1(\Gamma)$  l'algèbre de convolution des fonctions sommables de  $\Gamma$  dans  $\mathbf{C}$ , qui est une algèbre de Banach pour la norme définie par  $\|\xi\|_1 = \sum_{\gamma \in \Gamma} |\xi(\gamma)|$ . Comme  $\Gamma$  est discret, tout élément  $\xi \in l^1(\Gamma)$  possède aussi des normes  $\|\xi\|_2 = (\sum_{\gamma \in \Gamma} |\xi(\gamma)|^2)^{1/2}$  et  $\|\xi\|_\infty = \sup_{\gamma \in \Gamma} |\xi(\gamma)|$  qui sont finies. Pour  $\xi \in l^1(\Gamma)$  et  $\gamma \in \Gamma$ , on définit l'adjoint  $\xi^* \in l^1(\Gamma)$  et l'opérateur  $\alpha(\gamma)$  sur  $l^1(\Gamma)$  par

$$\begin{aligned}\xi^*(x) &= \overline{\xi(x^{-1})} \\ (\alpha(\gamma)\xi)(x) &= \xi(\gamma^{-1}x\gamma)\end{aligned}$$

pour tout  $x \in \Gamma$ . On désigne par  $l^1(\Gamma)_{0,1}^+$  le convexe de  $l^1(\Gamma)$  formé des fonctions  $\xi$  à valeurs positives, telles que  $\xi(e) = 0$ , et de norme  $\|\xi\|_1 = 1$ .

La moyennabilité intérieure de  $\Gamma$  se traduit [BeH] par l'existence d'une suite  $(\xi_n)_{n \geq 1}$  dans  $l^1(\Gamma)_{0,1}^+$  qui est asymptotiquement invariante au sens où

$$\lim_{n \rightarrow \infty} \|\alpha(\gamma)\xi_n - \xi_n\|_1 = 0$$

pour tout  $\gamma \in \Gamma$ .

**LEMME 1.** *Si  $\Gamma$  est intérieurement moyennable et cci, il existe une suite asymptotiquement invariante  $(\xi_n)_{n \geq 1}$  dans  $l^1(\Gamma)_{0,1}^+$  ayant les propriétés suivantes:*

- (i)  $\xi_n$  est à support fini pour tout  $n \geq 1$ ,
- (ii)  $\lim_{n \rightarrow \infty} \|\xi_n\|_\infty = 0$ ,
- (iii)  $\lim_{n \rightarrow \infty} \|\xi_n\|_2 = 0$ .

*Preuve.* Soit  $(\xi_k'')_{k \geq 1}$  une suite asymptotiquement invariante de  $l^1(\Gamma)_{0,1}^+$ .

*Premier pas.* Montrons d'abord que, pour tout  $x \in \Gamma$  on a  $\lim_{k \rightarrow \infty} \xi_k''(x) = 0$ .

Pour cela, choisissons un entier  $c \geq 2$ . On peut trouver  $\gamma_1, \dots, \gamma_c \in \Gamma$  tels que les éléments  $\gamma_1^{-1}x\gamma_1, \dots, \gamma_c^{-1}x\gamma_c$  sont distincts deux à deux. Il existe aussi un entier  $k_0$  assez grand pour que  $\|\alpha(\gamma_j)\xi_k'' - \xi_k''\|_1 \leq c^{-1}$  pour tout  $j \in \{1, \dots, c\}$  et pour tout  $k \geq k_0$ . Par suite  $\xi_k''(\gamma_j^{-1}x\gamma_j) \geq \xi_k''(x) - c^{-1}$  pour tout  $j \in \{1, \dots, c\}$ , donc  $1 = \|\xi_k''\|_1 \geq c\xi_k''(x) - 1$  et  $\xi_k''(x) \leq 2c^{-1}$  pour tout  $k \geq k_0$ . L'entier  $c$  étant arbitraire, la suite  $(\xi_k''(x))_{k \geq 1}$  tend bien vers 0.

*Deuxième pas.* Le sous-ensemble de  $l^1(\Gamma)_{0,1}^+$  formé des fonctions à supports finis est dense dans  $l^1(\Gamma)_{0,1}^+$ . On ne restreint donc pas la généralité de ce qui suit en supposant *a priori* les fonctions  $\xi_k''$  à supports finis. Soit alors  $(k_n)_{n \geq 1}$  une suite strictement croissante d'entiers strictement positifs. Pour tout  $n \geq 1$  on pose

$$S_n = \bigcup_{1 \leq j \leq n} \text{support}(\xi_{k_j}'') \subset \Gamma$$

(c'est une partie finie de  $\Gamma$ ) et on note  $\chi_n$  la fonction caractéristique de  $S_n$ .

Montrons que, pour un choix convenable de  $(k_n)_{n \geq 1}$ , on peut définir une suite asymptotique invariante  $(\xi_n')_{n \geq 1}$  de  $l^1(\Gamma)_{0,1}^+$  de  $n$ -ième terme

$$\xi_n' = (\xi_{k_n}'' - \xi_{k_n}'' \chi_{n-1}) \|\xi_{k_n}'' - \xi_{k_n}'' \chi_{n-1}\|_1^{-1}$$

(avec  $\chi_0 = 0$ ) de telle sorte que les supports des  $\xi_n'$  sont alors finis et *disjoints deux à deux*.

On pose  $k_1 = 1$ , donc  $\xi_1' = \xi_1''$ , puis on procède par récurrence sur  $n$  en supposant  $\xi_1', \dots, \xi_{n-1}'$  déjà définis. Par le premier pas, on a

$$\lim_{k \rightarrow \infty} \sum_{x \in S_{n-1}} \xi_k''(x) = 0.$$

On peut choisir  $k_n > k_{n-1}$  tel que

$$\sum_{x \in S_{n-1}} \xi_{k_n}''(x) \leq \frac{1}{n},$$

c'est-à-dire tel que  $\|\xi_{k_n}'' - \xi_{k_n}'' \chi_{n-1}\|_1 \geq \frac{n-1}{n}$ . La définition ci-dessus de  $\xi_n'$  a donc un sens, et la suite  $(\xi_n')_{n \geq 1}$  a évidemment les propriétés annoncées.

*Troisième pas.* Soit  $(\xi_n)_{n \geq 1}$  la suite définie à la Cesàro par

$$\xi_n = \frac{1}{n} \sum_{j=1}^n \xi_j'.$$

Cette suite satisfait évidemment les conditions (i) et (ii) du lemme (on a même  $\|\xi_n\|_\infty \leq \frac{1}{n}$  pour tout  $n \geq 1$ ). Comme  $\|\xi\|_2^2 \leq \|\xi\|_1 \|\xi\|_\infty$  pour tout  $\xi \in l^1(\Gamma)$ , elle satisfait aussi la condition (iii).  $\square$

LEMME 2. *Soit  $\Gamma$  un groupe intérieurement moyennable et cci, et soit  $(\xi_n)_{n \geq 1}$  une suite asymptotiquement invariante de  $l^1(\Gamma)_{0,1}^+$  possédant les propriétés du lemme 1. Soit  $(\eta_n)_{n \geq 1}$  la suite définie par  $\eta_n = \xi_n^* \star \xi_n$  et soit  $\Gamma_0$  un sous-groupe de  $\Gamma$  d'indice  $f = [\Gamma : \Gamma_0]$  fini. Alors*

$$\liminf_{n \rightarrow \infty} \sum_{\gamma \in \Gamma_0 - \{e\}} \eta_n(\gamma) \geq \frac{1}{f}$$

*Preuve.* Désignons par  $\chi_s : \Gamma \rightarrow \{0, 1\}$  la fonction caractéristique d'une classe à gauche  $s \in \Gamma / \Gamma_0$ . Posons

$$T = \{(x, y) \in \Gamma \times \Gamma \mid x^{-1}y \in \Gamma_0\} = \coprod_{s \in \Gamma / \Gamma_0} (s\Gamma_0 \times s\Gamma_0)$$

où  $\coprod$  désigne une réunion disjointe. Pour tout  $n \geq 1$  on note  $\eta'_n$  la restriction de  $\eta_n$  à  $\Gamma_0$ . On a

$$\begin{aligned} \|\eta'_n\|_1 &= \sum_{(x, y) \in T} \xi_n(x) \xi_n(y) = \sum_{s \in \Gamma / \Gamma_0} \sum_{x \in \Gamma, y \in \Gamma} (\xi_n \chi_s)(x) (\xi_n \chi_s)(y) \\ &= \sum_{s \in \Gamma / \Gamma_0} (\|\xi_n \chi_s\|_1)^2 \end{aligned}$$

ainsi que

$$1 = \|\xi_n\|_1 = \sum_{s \in \Gamma / \Gamma_0} \|\xi_n \chi_s\|_1 \leq \left( \sum_{s \in \Gamma / \Gamma_0} (\|\xi_n \chi_s\|_1)^2 \right)^{\frac{1}{2}} \sqrt{f} = (\|\eta'_n\|_1 f)^{\frac{1}{2}}$$

(on a utilisé l'inégalité de Cauchy-Schwarz pour la somme sur  $\Gamma / \Gamma_0$ ). Par suite

$$\|\eta'_n\|_1 \geq \frac{1}{f}$$

pour tout  $n \geq 1$ . Par ailleurs, il résulte du lemme 1 que  $\eta_n(e) = \|\xi_n\|_2^2$  tend vers 0 lorsque  $n$  tend vers l'infini. La conclusion du lemme 2 en résulte.  $\square$

Notons que les lemmes 1 et 2 ci-dessus sont des raffinements des lemmes 3 et 4 de [GiH].

Dans la situation du lemme 2, posons de plus

$$\zeta_n = \eta_n - \eta_n(e) \delta$$

pour tout  $n \geq 1$ , où  $\delta$  désigne la fonction caractéristique de  $\{e\}$  dans  $\Gamma$ . Notons  $\zeta'_n$  la restriction de  $\zeta_n$  à  $\Gamma_0$  et  $\|\zeta'_n\|$  sa norme dans  $l^1(\Gamma_0)$ . Le lemme 2 se

reformule en les inégalités  $\|\zeta'_n\| \geq f^{-1}$ , et on peut définir une suite asymptotiquement invariante  $(\zeta'_n \|\zeta'_n\|^{-1})_{n \geq 1}$  dans  $l^1(\Gamma_0)_{0,1}^+$ . Il en résulte que  $\Gamma_0$  est intérieurement moyennable, ce qui achève la preuve de la proposition 4.

### 3. LEMMES PRÉLIMINAIRES

Soit d'abord  $\Gamma$  un groupe discret. Notons  $Conj'(\Gamma)$  l'ensemble des classes de conjugaison de  $\Gamma$  distinctes de  $\{e\}$ . Avec les notations du début du chapitre précédent, on a

$$\alpha_\Gamma = \bigoplus_{C \in Conj'(\Gamma)} \alpha_{\Gamma, C}$$

où  $\oplus$  désigne une somme orthogonale. Pour tout  $C \in Conj'(\Gamma)$ , choisissons de plus un élément  $\gamma_C \in C$ ; notons  $\mathcal{C}_\Gamma = \{\gamma_C\}_{C \in Conj'(\Gamma)}$  le sous-ensemble de  $\Gamma$  ainsi spécifié. Pour tout  $C \in Conj'(\Gamma)$ , la classe  $C$  s'identifie à l'espace homogène  $Z(\gamma_C, \Gamma) \setminus \Gamma$  et on a

$$\alpha_{\Gamma, C} \approx Ind_{Z(\gamma_C, \Gamma)}^\Gamma (1_{Z(\gamma_C, \Gamma)})$$

où  $Z(\gamma_C, \Gamma)$  désigne le centralisateur de  $\gamma_C$  dans  $\Gamma$  et où  $\approx$  indique l'équivalence unitaire des représentations. On a donc

$$\alpha_\Gamma \approx \bigoplus_{\gamma \in \mathcal{C}_\Gamma} Ind_{Z(\gamma, \Gamma)}^\Gamma (1_{Z(\gamma, \Gamma)}).$$

**LEMME 3.** *Soit  $\Gamma$  un réseau dans un groupe localement compact  $G$ . Si  $\Gamma$  est intérieurement moyennable, on a*

$$1_G \prec \bigoplus_{\gamma \in \mathcal{C}_\Gamma} Ind_{Z(\gamma, G)}^G (1_{Z(\gamma, G)}).$$

*Preuve.* Par hypothèse, on a

$$1_\Gamma \prec \bigoplus_{\gamma \in \mathcal{C}_\Gamma} Ind_{Z(\gamma, \Gamma)}^\Gamma (1_{Z(\gamma, \Gamma)}).$$

En induisant à  $G$  on obtient

$$Ind_\Gamma^G (1_\Gamma) \prec \bigoplus_{\gamma \in \mathcal{C}_\Gamma} Ind_{Z(\gamma, G)}^G (1_{Z(\gamma, G)}).$$

Par ailleurs,  $1_G$  est une sous-représentation de  $Ind_\Gamma^G (1_\Gamma)$ , car  $\Gamma$  est un réseau dans  $G$ . La conclusion résulte donc de l'assertion (ii) du lemme suivant.  $\square$

Le lemme qui suit est essentiellement le «principe de majoration de Herz» [EyL].